

četrtek, 21. januar 2021

## SPOROČILO ZA MEDIJE

Galerija Jakopič

### NA DRUGI STRANI. Slovenska fotoreportaža

19. 1.–19. 6. 2021 (Razstavo bomo za obiskovalce odprli v torek, 26. 1. 2021.)

Sklop 1 – Identiteta: 19. 1.–28. 2. 2021

Sklop 2 – Moč: 2. 3.–18. 4. 2021

Sklop 3 – Vsakdanje: 20. 4.–19. 6. 2021



Fotoreporterji časnika Delo: Janez Zrnc, Zoran Vogrinčič, Janez Pukšič, Srdjan Živulović, Dragan Arrigler © Igor Modic

*Na drugi strani* je rezultat interdisciplinarnega pogleda na reportažno fotografijo skozi perspektive komunikologije, umetnostne zgodovine in fotografske teorije. Četudi ponuja pregled različnih vrst reportažne fotografije in načinov njihove umestitve v tiskane in kasneje elektronske medije, se razstava zavestno zamejuje na podrobnejšo obravnavo izrazno najbolj dovršene vrste reportažne fotografije – fotoreportaže.

Janja Buzečan | Odnosi z javnostmi | Public Relations

M 041 644 409 | T 01 2412 538 | F 01 2412 540

E [janja.buzecan@mgml.si](mailto:janja.buzecan@mgml.si)



MGML | Gosposka 15 | 1000 Ljubljana | Slovenija

[www.mgml.si](http://www.mgml.si)

GALERIJA JAKOPIČ | Slovenska 9 | 1000 Ljubljana | Slovenija



Fotoreportaža je vselej spoj vizualne in besedilne pripovedi, zato velik del predstavljenega gradiva niso posamične fotografije, temveč končne predstavitve fotoreportaž v obliki, v kateri stopajo pred bralce. Iz nje je moč razbrati avtorjev pristop, njegovo sposobnost in (uredniško omejeno) možnost vizualnega pripovedovanja zgodb ter razmerje med fotografijo in besedilom. Zato ne izpostavljamo zgolj vizualne kakovosti posamičnih fotografij in jih ne obravnavamo kot umetniške artefakte – četudi številne to vrednost neizpodbitno imajo – temveč predstavljamo fotoreportažo kot vizualno pripoved, odvisno od vrste dejavnikov, ki vplivajo na vidnost fotoreporterjevega dela: uredniških odločitev, ekonomskih dejavnikov, medijske krajine, tehničnih zmožnosti reprodukcije ter ne nazadnje recepcije bralstva, ki fotoreportažo sprejema in njene podobe zapisuje v družbeni vizualni spomin.

*Na drugi strani* izhaja iz razumevanja dela fotoreporterjev, in ne zgolj iz predstavitve rezultatov njihovega dela, interpretiranih skozi akademske ali muzealske oči. Fotoreporterji so, tako po lastnih pričevanjih kot po ugotovitvah iz literature, s svojim delom bolj ali manj vedno "na drugi strani". Dober fotoreporter je tisti, ki je na drugi strani objektivna v primerjavi s svojim subjektom; je tisti, ki poskuša z lastnim videnjem situacije predstaviti drugo, vizualno plat zgodbe, saj ne želi biti zgolj ilustrator novinarskega besedila. V družbenem smislu predstavlja s svojimi fotografijami drugo, morda dotlej nevideno ali neznano plat določenega dogajanja. Pri svojem vsakdanjem delu se znotraj uredniške politike pogosto počuti postavljenega na drugo stran, na nasprotni breg interesov, ki to politiko usmerjajo. Pripovedna moč vizualne podobe je v primerjavi z besedilno pogosto zapostavljena, komercialne vsebine dobijo prednost pred tistimi, ki sporočajo po fotoreporterjevi presoji družbeno pomembne vsebine. V slovenskem jeziku imamo pri naslovu projekta srečo tudi s tem, da lahko razmišljamo, kolikokrat je močna fotografija izrinjena s prve strani časopisa, potisnjena na drugo stran, z vidika pomembnosti v drugi plan.

Trije obsežni tematski sklopi, *Identiteta*, *Moč* in *Vsakdanje*, predstavljajo vsebinska polja pregledanega gradiva, prepletajo časovnice dogodkov in okoliščin, ki so na produkcijo fotoreportaže vplivale in jo pogosto pogojevale. To produkcijo kot avtorji zastopajo vsakokratni fotoreporterji, naj bodo zaposleni v uredništvih ali samostojni, »svobodni« sodelavci. Kot odločevalci o tem, kaj od tistega, kar je fotoreporter ustvaril, bo dejansko doživelo svojo reprezentacijo in doseglo publiko, pa so predstavljeni časopisi in revije, ki so v našem prostoru – vsaj v določenih zgodovinskih obdobjih – dovolj dobro razumeli moč fotoreportaže, da so ji tudi namenili prostor na svojih straneh. Trije vsebinski sklopi se bodo skozi celotno trajanje razstave izmenjali v tretjem delu postavitve, medtem ko prva dva tvorita njen stalni vsebinski okvir.

Po dveh letih raziskovalnega dela in stotisočih prelistanih časopisnih in revijalnih strani, vključevanju strokovnjakov s številnih področij, pregledih muzejskih in arhivskih zbirk ter intervjujih s fotoreporterji, uredniki in tistimi, ki zmorejo iz prve roke postreči z dejstvi o delu na tem področju, upamo, da smo zasnovali platformo, ki je drugačna od dosedanjih

---

**Janja Buzečan** | Odnosi z javnostmi | Public Relations

M 041 644 409 | T 01 2412 538 | F 01 2412 540

E [janja.buzecan@mgml.si](mailto:janja.buzecan@mgml.si)



MGML | Gosposka 15 | 1000 Ljubljana | Slovenija

[www.mgml.si](http://www.mgml.si)

GALERIJA JAKOPIČ | Slovenska 9 | 1000 Ljubljana | Slovenija



pregledov zgodovine fotografije ali posameznih fotografskih zvrsti – in ki predvsem odpira številne možnosti nadaljnjega raziskovanja, razmisleka, in morda najpomembneje, diskusije.

---

Tempu menjave tematskih sklopov *Identiteta*, *Moč* in *Vsakdanje* bodo sledili izidi štirih delov **spremljevalne publikacije**, ki je zasnovana kot hibrid znanstvenega zbornika in kataloga. V njem so zgodovinarji, sociologi, kulturni antropologi, umetnostni zgodovinarji ... in ne nazadnje fotoreporterji osvetlili nekatere strokovne vidike, povezane s posameznim sklopom in njegovo reprezentativno zastopanostjo v fotoreportažah.

**Predstavitev posameznih delov publikacije** (v Galeriji Jakopič ali virtualno)

Uvod, *Identiteta*: 23. 2. 2021 ob 18.00

*Moč*: 23. 3. 2021 ob 18.00

*Vsakdanje*: 20. 4. 2021 ob 18.00

Ostale dogodke spremljevalnega programa bomo zaradi nestabilnih časov napovedovali proti.

---

**Produkcija:** Muzej in galerije mesta Ljubljane // **V sodelovanju z:** Center za raziskovanje družbenega komuniciranja Fakultete za družbene vede UL, Membrana // **Kuratorji razstave:** Marija Skočir, dr. Ilija Tomanič Trivundža, Julija Hoda // **Kuratorska pomoč:** Nika Perne, Janja Buzečan // **Avtorji projekta:** Marija Skočir (Muzej in galerije mesta Ljubljane), dr. Ilija Tomanič Trivundža (Fakulteta za družbene vede UL), dr. Jan Babnik (Membrana) // **Strokovni sodelavci:** Julija Hoda, Nika Perne, dr. Blaž Vurnik // **Oblikovanje:** Bojan Lazarevič (Agora Proars) // **Scenografija:** Urša Loboda // **Reproduciranje slikovnega gradiva:** Matevž Paternoster // **Tehnična izvedba:** Tehnična služba MGML, O.K.vir // **Projekt je omogočila:** Mestna občina Ljubljana // **Projekt so s svojimi arhivi podprli:** Muzej novejšje zgodovine Slovenije, Delo, Večer, Dnevnik, Mladina, Mestna knjižnica Ljubljana, Narodna in univerzitetna knjižnica // **Medijski pokrovitelj:** TAM-TAM

---

**Janja Buzečan** | Odnosi z javnostmi | Public Relations

M 041 644 409 | T 01 2412 538 | F 01 2412 540

E [janja.buzecan@mgml.si](mailto:janja.buzecan@mgml.si)